



LED DECORATIVE GNOME FIGURE

(GB) (CY)

LED DECORATIVE GNOME FIGURE

Operating and safety information

(RO)

SPIRIDUȘ DECORATIV CU LED

Indicații de operare și siguranță

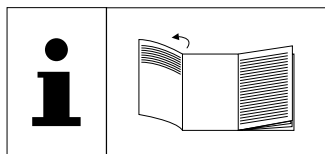
(DE) (AT) (CH)

LED-DEKO-WICHTELFIGUR

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 449064_2301

(RO)



GB **CY**

Before you start reading, please fold out the illustrations page and familiarise yourself with all of the item's functions.

RO

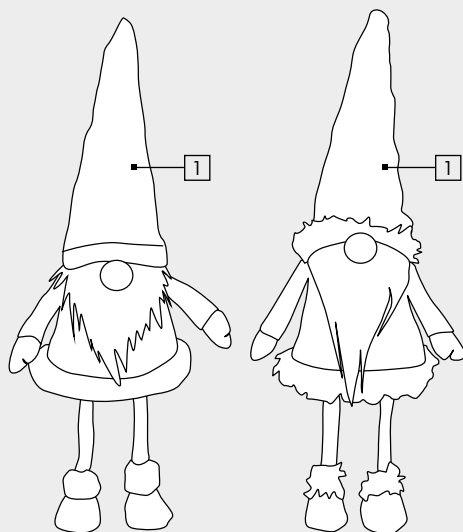
Înainte să citiți, desfășurați pagina cu figurile și familiarizați-vă cu toate funcțiile articolului.

DE **AT** **CH**

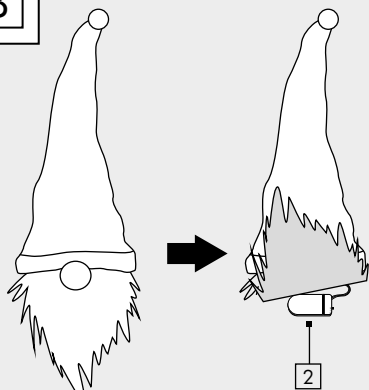
Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Artikels vertraut.

GB/CY	Operating and safety information	page	6
RO	Indicații de operare și siguranță	pagina	11
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	16

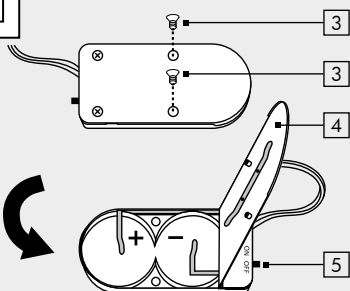
A



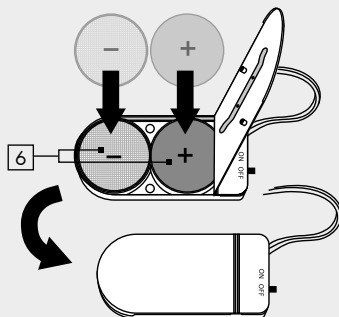
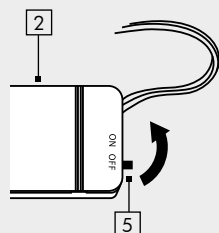
B



C



D



GB CY

Introduction	6
Explanation of symbols	6
Intended use	6
Specifications supplied	6
Description of parts	7
Technical data	7
Safety instructions	7
Risk of batteries/rechargeable batteries leaking	8
First-time operation	8
Switching the product on/off	8
Replacing the batteries	8
Cleaning and storage	8
Troubleshooting	9
Disposal	9
Warranty	9
Service	10

RO

Introducere	11
Explicația simbolurilor	11
Utilizarea conform destinației	11
Furnitura	12
Descrierea componentelor	12
Date tehnice	12
Indicații de siguranță	12
Risc de scurgere a bateriilor/ acumulatorilor	13
Punerea în funcțiune	13
Pornirea/oprirea produsului	13
Înlocuirea bateriilor	13
Curățarea și depozitarea	14
Remedierea defecțiunilor	14
Eliminarea	14
Garanția	14
Service	16

DE AT CH

Einleitung	16
Zeichenerklärung	16
Bestimmungsgemäße Verwendung	17
Lieferumfang	17
Teilebeschreibung	17
Technische Daten	17
Sicherheitshinweise	17
Risiko des Auslaufens von Batterien / Akkus	18
Inbetriebnahme	19
Produkt ein-/ausschalten	19
Batterien wechseln	19
Reinigung und Lagerung	19
Fehlerbehebung	19
Entsorgung	19
Garantie	20
Service	21

Decorative LED Gnome

● Introduction



Congratulations on the purchase of your new product. You have chosen a high-quality product. Please read these operating instructions thoroughly and carefully. These instructions are an essential part of the product and contain important information on first-time use and handling. Always observe all safety instructions. If you have any questions or are unsure how to operate the product, please contact your retailer or service centre. Please keep this manual in a safe place and pass it on to third parties where necessary.

Name of product as referred to below: 'LED Gnome'

● Explanation of symbols



Read the operating instructions!



Issue date of instruction manual (month/year)



Date of manufacture (month/year)



Direct current



Risk of fatal injury and accidents for infants and children!



Observe warning notices and safety instructions!



Explosion hazard!



Wear protective gloves!



This symbol indicates that the product operates with safety extra-low voltage (SELV/PELV, protection class III).



Suitable for indoor use only



Do not wash!



Batteries included



2x CR2032 batteries included in delivery



Dispose of packaging and product in an environmentally friendly manner!



Risk of environmental damage from incorrect disposal of batteries/rechargeable batteries!



Packaging made of FSC certified wood mix



With the CE label, the manufacturer confirms that this product complies with the applicable European directives.

● Intended use

This product is intended exclusively for indoor use in dry and enclosed spaces. This product is a decorative item and not a toy! The product is not suitable for general indoor lighting in the home or for commercial use. This product is intended for use in private households only. Any type of use other than that described above or any modification of the product is prohibited and likely to cause damage or even personal injury. The manufacturer or retailer accepts no liability for loss or damage that occurs as a result of use other than intended or incorrect use.

● Specifications supplied

1 x LED Gnome
2 x CR2032, 3 V 
1 instruction manual

● Description of parts

- 1 LED Gnome
- 2 Battery compartment
- 3 Screws
- 4 Cover
- 5 Switch
- 6 Batteries

● Technical data

Model number:	1029-RG-S / 1029-BG-S
Battery:	2x CR2032, 3 V  (replaceable)
Light source:	1x LED 3W (LED non-replaceable)
Luminous power:	10 lm
Dimensions:	approx. 19 x 17 x 60cm
Protection class:	III
LED service life:	approx. 25,000h
Material:	100% polyester

● Safety instructions



Safety instructions



⚠ WARNING!

RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENTS FOR INFANTS AND

CHILDREN! Never leave children unsupervised with the packaging material. There is a danger of suffocation from the packaging material. Children often underestimate the dangers. Always keep children away from the product.

- This product can be used by children aged 14 years and over, as well as by persons with limited physical, sensory or mental abilities or lacking in experience and knowledge if they have been supervised and instructed as to the safe use of the product and understand the resulting

hazards. Do not let children play with the product. Cleaning and battery replacement may not be carried out by children without proper supervision.

- Do not use the product if you notice any damage.
- Protect the product from sharp edges, mechanical stress and hot surfaces.
- Do not immerse the product in water or any other liquids.
- The LEDs are not replaceable. Once the light source reaches the end of its service life, the product must be replaced.
- **CAUTION!** This product is a decorative item and not a toy! Not suitable for children under 14 years of age. Keep the product away from children.
- Keep the product out of the reach of children.
- Assembly/installation and operation of the product must be done by an adult.



RISK OF TRAPPING/

PINCHING! Be careful to make sure your hands do not get trapped between the springs.



Safety instructions for batteries/rechargeable batteries

- **RISK OF FATAL INJURY!** Keep batteries/rechargeable batteries out of the reach of children. If swallowed, seek medical advice immediately!
-  **EXPLOSION HAZARD!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit and/or open batteries/rechargeable batteries. They could overheat, cause a fire or explode.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not expose the batteries/rechargeable batteries to mechanical stress.
- Do not use different battery types or new and used batteries together.

- Insert the batteries supplied into the product, taking care to ensure correct polarity.
- Do not short-circuit the terminals!
- Remove empty batteries from the product.

■  **CAUTION!** This product contains a coin battery (button cell containing lithium). Coin batteries can cause severe internal chemical burn injuries when swallowed.

■  **CAUTION!** Dispose of spent batteries immediately. Keep the batteries out of reach of children! If a battery is swallowed, seek medical advice immediately.

● **Risk of batteries/ rechargeable batteries leaking**

- Avoid exposing (rechargeable) batteries to extreme conditions and temperatures, e.g. radiators or direct sunlight.
- Avoid contact with skin, eyes and mucous membranes! In the event of skin contact with battery acid, rinse the affected area immediately with plenty of clean water and seek medical advice immediately!

■  **WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaking or damaged (rechargeable) batteries can cause chemical burns if they come into contact with skin. Please wear suitable protective gloves.

- In the event that a battery leaks, remove it from the product immediately to avoid damage.

● **First-time operation**

Please note: Take the product out of its packaging and remove all packing material.

- Check that all package contents are present.
- Check if the product or individual parts are damaged. If that is the case, do not use the product. Please contact the retailer via the

service address indicated on the warranty card.

- The batteries supplied are already inserted into the product and fitted with an isolator strip. Remove this plastic strip to start using the product.

● **Switching the product on/off**

- Use the switch  on the battery compartment  to turn the product on and off (see figure D):
OFF: The LED Gnome  is switched off.
ON: The LED Gnome  is switched on.

● **Replacing the batteries**

- The battery compartment  is located underneath the beard (see figure B). Undo the screws  to open the battery compartment (see figure C). Turn over the battery compartment and carefully lift up the lid  (see figure C).
- Insert the batteries supplied  into the product, taking care to ensure correct polarity (see figure C).

Please note: The button cells are placed in the battery compartment in opposite orientation (see figure C).

- Close the lid and tighten the screws on the back to secure the battery compartment.

● **Cleaning and storage**

- Do not immerse the product in water.
- Make sure that no water gets into the casing.
- Use only a dry, lint-free cloth for cleaning. If the product is very dirty, dampen the cloth slightly.
- When the product is not in use, store in the packaging in a dry place.

● Troubleshooting

- = Fault
- ⦿ = Cause
- = Solution

- = The product fails to switch on.
- ⦿ = The product is switched off.
- = Switch the product on (see 'Switching the product on/off').
- ⦿ = The batteries are discharged.
- = Replace the batteries (see 'Replacing the batteries').

● Disposal



Note the labels on the packaging materials when sorting the waste; they are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings:

- 1-7: Plastics
- 20-22: Paper and cardboard
- 80-98: Composite materials



You can find out how to dispose of the used product by contacting your local district or city council.



In the interest of environmental protection, when the product has reached the end of its useful life, do not dispose of it as general household waste but have it properly recycled. For information on recycling centres and their opening times, please contact your local council.

Faulty or used batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Return batteries and/or the product to the local recycling facilities provided.



Risk of environmental damage from incorrect disposal of rechargeable batteries!

Batteries must not be disposed of as general

household waste. They may contain toxic heavy metals* and are subject to special waste treatment. Batteries and rechargeable batteries that are not permanently fixed inside the product must be removed before disposal of the product and disposed of separately. Please ensure batteries/rechargeable batteries are fully discharged when disposed of! Wherever possible, use rechargeable batteries rather than single-use batteries.

*) Marked as followed: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead

● Warranty

Dear customer, This product comes with a 3-year warranty from the date of purchase. In the event that this product is faulty, you have legal rights against the seller of the product. These statutory rights are not restricted by our warranty as set out below.

Warranty terms

The warranty period begins with the date of purchase. Please keep the original receipt in a safe place. It is required as proof of purchase. If a material or manufacturing defect occurs within three years of the date of purchase, we will repair or replace the product for you free of charge, or refund the purchase price, at our discretion. This warranty service is granted provided that the faulty device and the proof of purchase (receipt) are presented within three years, along with a brief written description of the fault and of when it occurred. If the fault is covered by our warranty, we will return the fixed product or send you a new one. No new warranty period shall begin upon repair or replacement of the product.

Warranty period and statutory warranty claims

The warranty period is not renewed after a warranty service has been granted. This rule

shall also apply for any replaced or repaired parts. Any damage or faults that already existed when buying the product must be reported immediately upon unpacking the product. A fee is charged for any repairs that are carried out after the end of the warranty period.

Warranty scope

The device was carefully manufactured according to the strictest quality guidelines and thoroughly tested before delivery. The warranty applies to material or manufacturing defects. This warranty does not apply to product parts that are subject to normal wear and tear and can therefore be regarded as wearing parts, or damage to fragile parts, such as switches, rechargeable batteries or parts that are made of glass. This warranty is void if the product has been damaged, improperly used or serviced. To ensure proper use, all instructions included in the manual must be followed carefully. All uses and actions that users are discouraged from or warned of in the manual must be avoided under all circumstances. The product is intended for private household use only, and not for commercial activities. The warranty is void, if the product is treated inappropriately, if force is applied, and in the case of any manipulation that is not carried out by our authorised service branch.

Warranty processing

To ensure your request is handled swiftly, please observe the following **Notes**:

- ☐ Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 123456) ready as proof of purchase for all enquiries.
- ☐ Please refer to the type plate on the product, an engraving on the product, the cover of the manual (bottom left) or the sticker on the back or base of the product to find out the product number.
- ☐ In the case of any malfunctions or other defects, please call or email the service

- department indicated below as a first step.
- ☐ After your product has been registered as faulty, you can send it to the specified service address, free of charge. Please include the proof of purchase (receipt) and information about the defect and about when it occurred.

● Service



Service Great Britain
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de



Service Cyprus
Tel. : 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 449064_2301

Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 123456) ready as proof of purchase for all enquiries.

You can find an up-to-date version of the operating instructions at: www.citygate24.de

You can download this and many other manuals, product videos and installation software at **www.lidl-service.com**. Scanning the QR code on the front page will take you directly to the Lidl Service web page (www.lidl-service.com) where you can access the user instructions by entering the item number (IAN) 123456_7890.

Spiriduș decorativ cu LED

● Introducere



Vă felicităm pentru achiziționarea noului dumneavoastră produs. Ați luat decizia de a cumpăra un produs de mare valoare. Vă rugăm să citiți cu atenție și în întregime acest manual de utilizare. Acest manual aparține produsului și conține indicații importante pentru punerea în funcțiune și manipularea acestuia. Vă rugăm să acordați atenție deosebită tuturor indicațiilor de siguranță. Dacă aveți întrebări sau nu sunteți sigur cu privire la manipularea produsului, vă rugăm să vă adresați distribuitorului dumneavoastră sau atelierului service din proximitatea dumneavoastră. Vă rugăm să păstrați cu grijă acest manual și să-l transmiteți terților dacă situația o impune. În cele ce urmează produsul este denumit: „Spiriduș LED”

● Explicația simbolurilor



Citiți manualul de utilizare!



Data emiterii
manualului de utilizare
(lună/an)



Data producerii
(lună/an)



Tensiune constantă



Pericol de vătămare și de
deces pentru copii!



Respectați indicațiile de
siguranță și avertismentele!



Pericol de explozie!

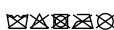


Purtați mănuși de protecție!



Acest simbol indică faptul că dispozitivul funcționează cu tensiune mică de protecție (SELV/PELV) (clasa de protecție III).

Adecvat doar pentru spații interioare



A nu se spăla!



Baterii incluse



Baterii 2x CR2032 incluse



Eliminați ambalajul și produsul într-un mod ecologic!



Daune aduse mediului înconjurător prin eliminarea necorespunzătoare a bateriilor/acumulatorilor!



Ambalaj din mix de lemn
certificat FSC



Prin marcajul CE producătorul confirmă că acest produs corespunde directivelor europene în vigoare.

● Utilizarea conform destinației

Acest produs este conceput exclusiv pentru utilizarea în spații interioare uscate și închise. Acesta este un articol decorativ, nu o jucărie! Produsul nu este adecvat pentru iluminarea încăperilor în gospodărie și nici pentru utilizarea comercială. Acest produs este prevăzut doar pentru utilizarea în gospodării private. O altă utilizare decât cea descrisă anterior sau o modificare a produsului nu este permisă și poate duce la deteriorarea sa sau chiar la vătămări corporale. Producătorul sau distribuitorul nu își asumă responsabilitatea pentru daune care intervin ca urmare a utilizării necorespunzătoare sau greșite.

● Furnitura

1 x spiriduș LED
2 x CR2032, 3 V 
1 x manual de utilizare

● Descrierea componentelor

-  1 Spiriduș LED
-  2 Compartiment baterii
-  3 Șuruburi
-  4 Capac
-  5 Comutator
-  6 Baterii

● Date tehnice

Număr model: 1029-RG-S / 1029-BG-S

Baterie: 2x CR2032, 3 V 
(înlocuibile)

Corpuri de iluminat: 1x LED 3W
(LED-uri neînlocuibile)

Flux luminos: 10 lm

Dimensiuni: cca 19 x 17 x 60 cm

Clasa de protecție: III

Durata de viață LED: cca 25.000 h

Material: 100 % poliester

● Indicații de siguranță

Indicații de siguranță



⚠️ AVERTISMENT!

PERICOL DE ACCIDENTARE ȘI DE DECES PENTRU COPII!

Nu lăsați niciodată ambalajul la îndemâna copiilor nesupravegheați. Există pericol de sufocare din cauza materialelor de ambalare. Copiii subestimează adesea pericolele. Nu lăsați

produsul niciodată la îndemâna copiilor.

- Acest produs poate fi utilizat de copii începând cu vârsta de 14 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și fără cunoștințe necesare, dacă sunt supravegheați sau dacă au fost instruiți cu privire la utilizarea sigură a acestui aparat și dacă au înțeles pericolele rezultate cu privire la acesta. Copiilor le este interzis să se joace cu aparatul. Curățarea produsului și înlocuirea bateriilor nu se vor efectua de către copii nesupravegheați.
- Încetați utilizarea produsului, dacă observați orice fel de defecțiune.
- Protejați produsul de muchii ascuțite, sarcini mecanice și suprafețe fierbinți.
- Nu scufundați produsul în apă sau în alte lichide.
- LED-urile nu sunt înlocuibile. Dacă durata de viață a sursei de lumină s-a încheiat, întregul produs trebuie înlocuit.
- **ATENȚIE!** Acesta este un articol decorativ, nu o jucărie! Neadekvat pentru copii sub 14 ani. Nu lăsați produsul la îndemâna copiilor.
- Amplasați produsul departe de accesul copiilor.
- Montajul resp. operarea produsului trebuie realizat de către un adult.

-  **PERICOL DE STRIVIRE!** Aveți grijă să nu vă striviți mâinile între arcuri.

Indicații de siguranță pentru baterii/acumulatori

- **PERICOL DE DECES!** Nu lăsați bateriile/acumulatorii la îndemâna copiilor. În caz de înghițire accidentală, adresați-vă imediat unui medic!
-  **PERICOL DE EXPLOZIE!** Nu reîncărcați niciodată bateriile care nu sunt reîncărcabile. Nu scurtcircuitați bateriile/acumulatorii și nu încercați să le deschideți. Urmările acestor acțiuni pot fi supraîncălzirea, pericolul de

incendiu sau pericolul de explozie.

- Nu aruncați niciodată bateriile/acumulatorii în foc sau apă.
- Nu supuneți bateriile/acumulatorii sarcinilor mecanice.
- A nu se utiliza tipuri diferite de baterii sau combina baterii noi cu unele consumate.
- Introduceți bateriile furnizate conform polarității în produs.
- Nu scurtcircuitați bornele!
- Îndepărtați bateriile consumate din produs.



ATENȚIE! Acest produs conține o baterie tip pastilă (buton cu litiu). În cazul înghițirii o baterie tip pastilă poate cauza arsuri chimice grave.



ATENȚIE! Eliminați bateriile uzate în mod corespunzător. Nu lăsați bateriile la îndemâna copiilor! În

cazul înghițirii unei baterii solicitați neîntârziat ajutorul unui medic.

● Risc de scurgere a bateriilor/acumulatorilor

- Evitați condițiile și temperaturile extreme care pot afecta bateriile/acumulatorii, de ex., radiatoarele/lumina directă a razelor solare.
- Evitați contactul cu pielea, ochii sau mucoasa nazală! În caz de contact cu acidul scurs din baterii, spălați imediat zona afectată cu apă limpede din abundență și adresați-vă de îndată unui medic!



PURTAȚI MĂNUȘI DE

PROTECȚIE! Scurgerea bateriilor/acumulatorilor defecti poate provoca arsuri la contactul cu pielea. Din acest motiv purtați mănuși de protecție adecvate.

- În caz de scurgere a bateriilor, îndepărtați-le imediat din produs pentru a evita eventualele defecțiuni.

● Punerea în funcțiune

Indicație: Scoateți produsul din ambalaj și îndepărtați toate materialele de ambalare.

- Verificați integritatea furniturii.
- Verificați dacă produsul sau componentele individuale prezintă deteriorări. Dacă faceți o astfel de constatare nu folosiți produsul. Adresați-vă companiei care a introdus pe piață produsul la adresa de service menționată pe cardul de garanție.
- ☐ Bateriile furnizate sunt deja introduse în produs și sunt prevăzute cu o bandă de protecție. Îndepărtați banda pentru a pune produsul în funcțiune.

● Pornirea/oprirea produsului

- ☐ Porniți/opriți produsul cu ajutorul comutatorului [5] de la compartimentul pentru baterii [2] (a se vedea fig. D):
OFF: Spiridușul LED [1] este oprit.
ON: Spiridușul LED [1] este pornit.

● Înlocuirea bateriilor

- ☐ Compartimentul pentru baterii [2] se află sub barbă (a se vedea fig. B). Deschideți compartimentul pentru baterii prin desfacerea șuruburilor [3] (a se vedea fig. C). Rotiți compartimentul pentru baterii și ridicați capacul [4] cu atenție (a se vedea fig. C).
- ☐ Introduceți bateriile [6] conform polarității în produs (a se vedea fig. C).

Indicație: Butoanele sunt așezate diferit în compartimentul pentru baterii (a se vedea fig. C).

- ☐ Închideți capacul și strângeți din nou șuruburile pe partea din spate, pentru a asigura compartimentul pentru baterii.

● Curățarea și depozitarea

- Nu scufundați produsul în apă.
- Aveți grijă să nu ajungă apă în carcasă.
- Pentru curățare nu folosiți decât o lavetă uscată, fără scame. În cazul murdăriei mai rezistente umeziți ușor laveta.
- În cazul neutilizării depozitați produsul într-un loc uscat în ambalajul său.

● Remediarea defecțiunilor

- = Defecțiune
- ◎ = Cauză
- = Soluție

- = Produsul nu pornește.
- ◎ = Produsul este oprit.
- = Porniți produsul (a se vedea „Pornirea/oprirea produsului”)
- ◎ = Bateriile sunt descărcate.
- = Înlocuiți bateriile (a se vedea „Înlocuirea bateriilor”).

● Eliminarea



Respectați marcajul ambalajelor la separarea deșeurilor. Acestea sunt notate cu prescurtări (a) și numere (b) având următoarele semnificații:

1 – 7: Plăstice

20 – 22: Hârtie și carton

80 – 98: Materiale compozite



Vă puteți adresa administrației locale pentru a afla posibilitățile de eliminare a produsului.



În scopul protecției mediului înconjurător, nu aruncați produsul dumneavoastră la deșeuri menajere, după ce acesta și-a încheiat durata de viață, ci eliminați-l în mod corespunzător. Vă puteți adresa administrației localității dumneavoastră pentru a vă informa cu privire la locurile de colectare și orele acestora de

deschidere.

Acumulatorii defecți sau uzați trebuie reciclați conform Directivei 2006/66/CE și amendamentelor sale. Returnați acumulatorii și/sau produsul prin facilitățile de colectare oferite.



Eliminarea necorespunzătoare a acumulatorilor poate provoca daune mediului înconjurător!

Acumulatorii nu trebuie eliminați cu deșeurile menajere. Aceștia pot conține metale grele *) toxice și sunt supuși tratării deșeurilor speciale. Bateriile și acumulatorii neîncorporate în aparat trebuie îndepărtate înainte de eliminare și eliminate separat. Vă rugăm să eliminați bateriile și acumulatorii doar în stare descărcată! Dacă este posibil, utilizați acumulatorii în locul bateriilor de unică folosință.

*) marcați prin: Cd = Cadmiu, Hg = Mercur, Pb = Plumb

● Garanția

Stimate client, dispuneți de o garanție de 3 ani din momentul cumpărării acestui produs. În cazurile în care produsul vă este livrat cu defecțiuni, aveți drepturi legale față de vânzătorul produsului. Aceste drepturi legale nu sunt limitate de garanția prezentată mai jos.

Condiții de acordare a garanției

Perioada de garanție începe de la data cumpărării produsului. Vă rugăm să păstrați cu grijă bonul fiscal. Acest document servește ca dovadă de cumpărare. Dacă în decursul a trei ani de la data cumpărării apar defecțiuni de fabricare sau materiale, produsul va fi reparat, înlocuit sau vi se va rambursa prețul acestuia. Acordarea garanției presupune prezentarea aparatului defect și a dovezii cumpărării (bonului fiscal) în termen de trei ani și descrierea pe scurt în scris a defecțiunii și a momentului apariției

acestui. Dacă defectul are acoperire în cadrul garanției, veți primi înapoi produsul reparat sau un altul nou. Repararea sau înlocuirea produsului nu reprezintă începerea unei noi perioade de garanție.

Perioada de garanție și solicitări legale privind defectele

Perioada de garanție nu se prelungește o dată cu acordarea acesteia. Acest lucru este valabil și pentru piese înlocuite sau reparate. Deteriorările sau defectele existente deja la cumpărare trebuie raportate imediat după dezambalare. Reparațiile necesare după expirarea perioadei de garanție se efectuează contra cost.

Volumul garanției

Aparatul a fost realizat cu grijă și în conformitate cu regulamente stricte privind calitatea și a fost minuțios verificat înainte de livrare. Serviciile acordate în baza garanției se aplică defecțiunilor de fabricare sau materiale. Această garanție nu acoperă piese ale produsului care sunt supuse unei uzuri normale și, prin urmare, pot fi considerate consumabile. De asemenea, garanția nu acoperă nici deteriorarea pieselor fragile, cum ar fi întrerupătoarele, acumulatorii sau cele realizate din sticlă. Această garanție devine nulă în cazurile în care produsul se defectează ca urmare a unei utilizări sau întrețineri necorespunzătoare. Pentru o utilizare corespunzătoare a produsului trebuie respectate cu strictețe toate indicațiile prezente în manualul de utilizare. Alte scopuri de utilizare și acțiuni nerecomandate sau asupra cărora se avertizează în manualul de utilizare trebuie evitate în mod obligatoriu. Produsul este prevăzut pentru uzul privat și nu pentru cel comercial. Garanția devine nulă în cazul manipulării abuzive și necorespunzătoare, aplicării forței și intervențiilor care nu au fost efectuate de către filiala noastră de service

autorizată.

Derularea garanției

Pentru a asigura prelucrarea rapidă a cererii dumneavoastră, vă rugăm să respectați următoarele **Indicații**:

- ☐ Vă rugăm să păstrați bonul fiscal și numărul articolului (ex. IAN 123456) ca dovadă a cumpărării în cazul solicitărilor ulterioare.
- ☐ Numărul articolului se găsește pe plăcuța tip a produsului, gravura produsului, coperta interioară a manualului (stânga jos) sau pe eticheta de pe partea posterioară sau inferioară a produsului.
- ☐ În cazul unor defecțiuni funcționale sau altor defecțiuni contactați telefonic sau prin e-mail departamentul de service menționat în cele ce urmează.
- ☐ Puteți trimite produsul considerat defect cu anexarea dovezii cumpărării (bonul fiscal) și mențiunea în scris atât a defectului, cât și a momentului în care a apărut, cu scutire de taxe poștale, la adresa de service indicată.

(3) Timpul de nefuncționare din cauza lipsei de conformitate apărute în cadrul termenului de garanție prelungește termenul de garanție legală de conformitate și cel al garanției comerciale și curge, după caz, din momentul la care a fost adusă la cunoștința vânzătorului lipsa de conformitate a produsului sau din momentul prezentării produsului la vânzător/unitatea service până la aducerea produsului în stare de utilizare normală și, respectiv, al notificării în scris în vederea ridicării produsului sau predării efective a produsului către consumator.

(4) Produsele de folosință îndelungată care înlocuiesc produsele defecte în cadrul termenului de garanție vor beneficia de un nou termen de garanție care curge de la data preschimbării produsului.

● Service

RO

Service România

Tel.: 00800 80040044

E-mail: administration@mynetsend.de

IAN 449064_2301

Vă rugăm să păstrați bonul de casă și numărul articolului (ex. IAN 123456) ca dovadă a achiziției în cazul în care veți avea întrebări ulterioare.

Găsiți o versiune actuală a manualului de utilizare pe: www.citygate24.de

De pe **www.lidl-service.com** puteți descărca acest manual de utilizare, precum și alte manuale, videoclipuri cu produse și software de instalare.

Codul QR de pe copertă vă va duce direct la pagina de servicii Lidl (www.lidl-service.com) și, introducând numărul articolului (IAN) 123456_7890, puteți vizualiza și descărca manualul de utilizare integral.

LED-Deko-Wichtelfigur

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produktes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Produktes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter. Nachfolgende Produktbenennung: „LED-Wichtel“

● Zeichenerklärung



Bedienungsanleitung lesen!



Ausgabedatum der
Bedienungsanleitung
(Monat/Jahr)



Herstellungsdatum
(Monat/Jahr)



Gleichspannung



Lebens- und Unfallgefahr für
Kleinkinder und Kinder!



Warn- und Sicherheitshinweise
beachten!



Explosionsgefahr!



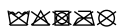
Schutzhandschuhe tragen!



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt mit Schutzkleinspannung (SELV / PELV) arbeitet (Schutzklasse III).



Nur für den Innenraum geeignet



Nicht waschen!



Inklusive Batterien



Inklusive 2x CR2032 Batterien



Entsorgen Sie Verpackung und Produkt umweltgerecht!



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!



Verpackung aus FSC-zertifiziertem Mix-Holz



Mit der CE-Kennzeichnung bestätigt der Hersteller, dass dieses Produkt den geltenden europäischen Richtlinien entspricht.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet. Es handelt sich um ein Dekorationsartikel und kein Kinderspielzeug! Das Produkt ist nicht für die Raumbeleuchtung im Haushalt sowie für den kommerziellen Gebrauch geeignet. Dieses Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Der

Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

● Lieferumfang

1 x LED-Wichtel
2 x CR2032, 3 V
1 x Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung

- 1 LED-Wichtel
- 2 Batteriefach
- 3 Schrauben
- 4 Deckel
- 5 Schalter
- 6 Batterien

● Technische Daten

Modellnummer: 1029-RG-S / 1029-BG-S
Batterie: 2x CR2032, 3 V
(austauschbar)
Leuchtmittel: 1x LED 3W
(LEDs nicht austauschbar)
Lichtstrom: 10 lm
Abmessungen: ca. 19 x 17 x 60 cm
Schutzklasse: III
LED-Lebensdauer: ca. 25.000 h
Material: 100% Polyester

● Sicherheitshinweise



Sicherheitshinweise



⚠️ WARNUNG!

LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht

Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 14 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Batteriewechsel dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Schützen Sie das Produkt vor scharfen Kanten, mechanischen Belastungen und heißen Oberflächen.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Die LEDs sind nicht austauschbar. Wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht, muss das gesamte Produkt ersetzt werden.
- **ACHTUNG!** Es handelt sich um ein Dekorationsartikel und kein Kinderspielzeug! Für Kinder unter 14 Jahren nicht geeignet. Halten Sie das Produkt von Kindern fern.
- Stellen Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Die Montage bzw. Bedienung des Produktes muss von einem Erwachsenen vorgenommen werden.

-  **QUETSCHGEFAHR!** Achten Sie darauf, dass Sie Ihre Hände nicht zwischen den Federn quetschen.



Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien / Akkus außer Reichweite von

Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!

-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien / Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien / Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien / Akkus keiner mechanischen Belastung aus.
- Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden.
- Legen Sie die beiliegenden Batterien gemäß ihrer Polarität in das Produkt ein.
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden!
- Entfernen Sie leere Batterien aus dem Produkt.
-  **ACHTUNG!** Dieses Produkt enthält eine Münzbatterie (Knopfzelle mit Lithium). Eine Münzbatterie kann bei Verschlucken schwerwiegende innere chemische Verbrennungen verursachen.
-  **ACHTUNG!** Entsorgen Sie gebrauchte Batterien umgehend. Batterien von Kindern fernhalten! Sofort einen Arzt aufsuchen, wenn eine Batterie verschluckt wurde.

● Risiko des Auslaufens von Batterien / Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / direkte Sonneneinstrahlung.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten! Spülen Sie bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf!



SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN! Ausgelaufene oder beschädigte Batterien / Akkus

können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Im Falle eines Auslaufens der Batterien entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.

● **Inbetriebnahme**

Hinweis: Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien.

- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist.
- Prüfen Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Inverkehrbringer.
- ☐ Die mitgelieferten Batterien sind bereits im Produkt eingesetzt und mit einem Schutzstreifen versehen. Entfernen Sie diesen, um das Produkt in den Betrieb zu nehmen.

● **Produkt ein-/ausschalten**

- ☐ Sie schalten das Produkt über den Schalter **[5]** am Batteriefach **[2]** ein/aus (siehe Abb. D):
OFF: Der LED-Wichtel **[1]** ist ausgeschaltet.
ON: Der LED-Wichtel **[1]** ist eingeschaltet.

● **Batterien wechseln**

- ☐ Das Batteriefach **[2]** befindet sich auf der Unterseite des Barts (siehe Abb. B). Öffnen Sie das Batteriefach, indem Sie die Schrauben **[3]** lösen (siehe Abb. C). Drehen Sie das Batteriefach um und heben Sie den Deckel **[4]** vorsichtig an (siehe Abb. C).

- ☐ Legen Sie die beiliegenden Batterien **[6]** gemäß ihrer Polarität in das Produkt ein (siehe Abb. C).

Hinweis: Die Knopfzellen liegen im Batteriefach unterschiedlich herum (siehe Abb. C).

- ☐ Schließen Sie den Deckel und schrauben Sie die Schrauben auf der Rückseite wieder fest, um das Batteriefach zu sichern.

● **Reinigung und Lagerung**

- Tauchen Sie das Produkt nicht ins Wasser.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gehäuse gelangt.
- ☐ Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch. Bei stärkeren Verschmutzungen feuchten Sie das Tuch leicht an.
- ☐ Bewahren Sie das Produkt bei Nichtgebrauch an einem trockenen Ort in der Verpackung auf.

● **Fehlerbehebung**

- = Fehler
- ⊙ = Ursache
- = Lösung
- = Das Produkt schaltet nicht ein.
- ⊙ = Das Produkt ist ausgeschaltet.
- = Schalten Sie das Produkt ein (siehe „Produkt ein-/ausschalten“)
- ⊙ = Die Batterien sind entleert.
- = Wechseln Sie die Batterien (siehe „Batterien wechseln“).

● **Entsorgung**



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:
1–7: Kunststoffe

20–22: Papier und Pappe
80–98: Verbundstoffe



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Akkus!

Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle*) enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Batterien und Akkus, die nicht fest im Gerät verbaut sind, müssen vor der Entsorgung entfernt und separat entsorgt werden. Batterien und Akkus bitte nur in entladenen Zustand abgeben! Verwenden Sie wenn möglich Akkus anstelle von Einwegbatterien.

*) gekennzeichnet mit: Cd = Kadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei

• Garantie

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Produktmängeln stehen Ihnen gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellten Garantiebedingungen nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garanziefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt, oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt durch unsere Garantie gedeckt wird, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder auf Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder aus Glas gefertigte Teile. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß

benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden **Hinweisen**:

- ☐ Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.
- ☐ Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- ☐ Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Service-Abteilung telefonisch oder per E-Mail.
- ☐ Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE

Service Deutschland
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

AT

Service Österreich
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

CH

Service Schweiz
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 449064_2301

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.

Eine aktuelle Version der Bedienungsanleitung finden Sie unter: www.citygate24.de

Auf **www.lidl-service.com** können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit dem QR-Code auf dem Titelblatt gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 123456_7890 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.



citygate24 GmbH

Altstädter Straße 8
20095 Hamburg
GERMANY



06/2023

Model No.: 1029-RG-S / 1029-BG-S



10/2023

IAN 449064_2301

